

L'info en +

Dans cette cour des Cloîtres et dans la rue Haute, la commune organise le festival « De rire et de rêves... », consacré au théâtre et aux contes. Offert à la population, il a lieu tous les deux ans, les années impaires, à la fin du mois d'août.



Photo © commune de Grandson

Kreuzgang und früheres Rathaus

Hinter der Kirche befindet sich das ehemalige Kloster. Nach der Reform bauten der Kanton Bern und Freiburg den sud-östlichen Flügel des Priorats zum Pfarrhaus um.

Was man heute sieht stammt aus dem Jahr 1730. Im westlichen Flügel, gebaut 1769 vom Architekten Abraham Burnand, brachte die Gemeinde die Schule und das Rathaus unter.

Die Nordfassade, gegen den Vorhof der Kirche gerichtet, wurde 1778 neu gebaut. Für die Basis wurden abgeschrägte Steine verwendet, der mittlere Teil ist mit Pilastern versehen und ganz oben im dreieckigen Frontgiebel zwischen zwei Wilden, sieht man das Wappen der Stadt Grandson: die Sonne und der Mond.

The Cloister and old Town Hall

To the rear of the church is the old cloister. Following the Reformation, the cantons of Berne and Fribourg arranged the offices of the parish priest in the eastern part of the priory buildings.

Those we see today date from 1730. In the western part, the town installed the school and the Town Hall, erected in 1769 by the architect Abraham Burnand.

The northern façade, overlooking the front of the church, was rebuilt in 1778: the base has a boss, the intermediate portion is punctuated by pilasters, and at the top is a triangular pediment which shows, between two savages, the arms of Grandson: the sun and the moon.